

Agnieszka LABUS<sup>1</sup>

## **ŚRODOWISKO MIESZKANIOWE WRAŻLIWE NA PŁEĆ NA PRZYKŁADZIE WIEDNIA**

### **1. Wstęp**

*Integracja głównego nurtu płci w przestrzenną politykę projektowania może przynieść efekty w formie bardziej trwałego, dostępnego i dającego równe szanse otoczenia nie tylko dla kobiet, ale i dla innych członków społeczności.*

Projekt „UrbSpace” 2008-2011

Problematyka środowiska mieszkaniowego jest szeroka omawiana zarówno w teorii jak i praktyce w wielu dyscyplinach naukowych: psychologii środowiskowej, socjologii, architekturze i urbanistyce, itp. W teorii dyscypliny architektura i urbanistyka zagadnienie to dotyczy głównie zasad projektowania, określenia czynników przestrzennych, funkcjonalnych i estetycznych. Coraz bardziej na znaczeniu zyskują projekty zrównoważonych społeczności i kreowanie środowiska mieszkaniowego odpowiadającego na potrzeby mieszkańców, poprzez dostęp do surowców, odpowiednie formy budynków, możliwość dostarczania wody i energii jak i tworzenie blisko zlokalizowanych względem siebie miejsc pracy, nauki i wypoczynku. Dotyczy to wszystkich aspektów życia codziennego. Jednak nie zawsze udaje się zaprojektować osiedle zgodnie z potrzebami przyszłych najemców, ponieważ wiele elementów jest przyjmowanych, jako pewnik i nie są analizowane. Zazwyczaj na etapie przygotowania koncepcji architektoniczno-urbanistycznej pomija się uwarunkowania osobiste i społeczno-kulturowe mieszkańców, tj. wiek, płeć, orientacja seksualna, zawód, stopień sprawności, przyzwyczajenia, upodobania, które w dużej mierze determinują kształtowanie środowiska życia [2, s.131]. Uwarunkowania te wpływają także na kształtowanie przestrzeni publicznej, wprowadzając do niej różnorodne wyznaczniki architektoniczne, jak chociażby dostępność dla osób

---

<sup>1</sup> Politechnika Śląska, Wydział Architektury, Katedra Urbanistyki i Planowania Przestrzennego, ul. Akademicka 7, 44-100 Gliwice, e-mail: labusagnieszka@gmail.com

starszych i niepełnosprawnych. Ale jak pisze Nawratek [4, s.36]: *dostępność nie ogranicza się tylko do dwóch kategorii: dostępne/niedostępne. Pojawiają się, bowiem pytania: dla kogo dostępne, a dla kogo nie? I na jakich warunkach? Kiedy? Za jaką cenę?* Stąd, w czasach licznych przemian, jakie generuje XXI wiek na znaczeniu zyskuje dyskurs dyskryminacyjny i prawo do miasta – *kto i na jakich warunkach ma do przestrzeni publicznej dostęp. Bardzo ważna jest, więc perspektywa analizująca przestrzeń publiczną z punktu widzenia różnych płci jej użytkowników (...)* [4, s. 76].

Celem artykułu jest zwrócenie uwagi na nowe myślenie o planowaniu i projektowaniu środowiska miejskiego, w tym mieszkaniowego z uwzględnieniem potrzeb różnych mieszkańców, także biorąc pod uwagę perspektywę płci.

## 2. Wiedeń prekursorem polityki odnowy miejskiej wrażliwej na płeć

Wiedeń to miasto, które prowadzi politykę odnowy miejskiej ukierunkowaną na płeć kulturową. W latach 90. XX wieku wprowadzono tam szereg działań na poziomie polityki miejskiej, jak i w skali architektury i urbanistyki w myśl strategii *gender mainstreaming*, uwzględniającej zasadę równości płci w różnych obszarach życia miejskiego. Szczególny oddźwięk działania te miały w urbanistyce i architekturze w takich obszarach jak:

- **mieszkalnictwo** (pilotażowy projekt osiedla Frauen-Werk-Stadt I i II),
- **zielen** (przeprojektowanie dwóch parków w piątej dzielnicy Wiednia),
- **bezpieczeństwo** (stworzenie poradnika „bezpieczne miasto”, działania mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa na osiedlach mieszkaniowych np. na osiedlu „Am Schopfwerk”),
- **transport i ruch pieszy** (stworzenie poradnika dot. projektowania przyjaznych i bezpiecznych przestrzeni ulic, np. projekt na ulicy Donauschingerstrasse),
- **ruch pieszy i przestrzenie publiczne w dzielnicach** (model dla dzielnic poprzez stworzenie map dla systematycznej identyfikacji problemów ulic na poziomie dzielnic, np. pilotażowy projekt dla dzielnicy Mariahilf).

W niniejszym artykule autorka skupiła się na przedstawieniu genezy powstania oraz programie funkcjonalno-przestrzennym osiedla Frauen-Werk-Stadt I (FWS I), który stał się przyczynkiem do opracowania szerszego programu odnowy miejskiej w Wiedniu.

### 3. Studium przypadku: Frauen-Werk-Stadt (Wiedeń)

#### 3.1 Geneza powstania

Pierwsze zwrócenie uwagi na potrzeby kobiet w mieście można odnotować w ramach wystawy fotograficznej pt. *Wem gehört der öffentliche Raum: Frauenalltag in der Stadt* (tłum. niem. *Do kogo należy przestrzeń publiczna – Codzienne życie kobiet w mieście*) zorganizowanej w 1991 roku w Wiedniu przez urbanistkę Evę Kail wraz z grupą urbanistów. Wystawa przedstawiała codzienne życie różnych grup kobiet, mieszkanek austriackiej stolicy. Każda kobieta pokonywała inną trasę przez miasto. Jednak zdjęcia jasno pokazywały, że dla każdej z nich najważniejsze było bezpieczeństwo i łatwość poruszania się. Wystawa wywołała ożywioną dyskusję w mediach i wśród mieszkańców. W latach 90. XX wieku było to zupełnie inne spojrzenie na zagadnienia przestrzenne – spojrzenie z perspektywy życia codziennego. Władze miejskie Wiednia zauważyły wzmożone zainteresowanie mieszkańców i mediów, dlatego postanowiły wesprzeć ten kierunek myślenia (Puzon, Łapniewska 2014). Następstwem wystawy było powołanie w 1992 roku w Wiedniu Biura ds. Kobiet, którego zadaniem było m.in. kontrolowanie projektów architektoniczno-urbanistycznych pod względem uwzględnienia potrzeb mieszkańców, szczególnie kobiet. Biuro w 1998 roku zostało przekształcone ze zmienioną nazwą na Biuro koordynacji planowania i konstrukcji ukierunkowane na codzienne życie i specjalne potrzeby kobiet, na czele, którego stanęła inicjatorka wystawy i urbanistka Eva Kail. Kolejnym krokiem było przeprowadzenie badań wśród mieszkańców jednej z dzielnic Wiednia dotyczące tego, kto, kiedy i jak często korzysta z transportu publicznego w mieście. Ankiety przeprowadzone przez austriacki narodowy urząd statystyczny Statistik Austria zbadały godzinowy rozkład codziennych zajęć mieszkańców. Wyniki pokazały, że kobiety dziennie poświęcały więcej czasu obowiązkom domowym i opiece nad dziećmi niż mężczyźni. Ponadto kobiety częściej korzystały z infrastruktury miejskiej i robiły to z niezliczonych powodów, mając o wiele bardziej zróżnicowany wzór ruchu. Dodatkowo kobiety dużo częściej niż mężczyźni pokonywały miejskie dystanse pieszo. Urbaniści, którzy zapoznali się z wynikami badań, przygotowali kilka projektów pilotażowych, które dotyczyły uwzględnienia polityki równości płci w projektach architektoniczno-urbanistycznych.

W 1993 roku miasto rozpisało konkurs na zaprojektowanie osiedla mieszkaniowego uwzględniającego codzienne życie mieszkańców, ze zwróceniem uwagi na szczególne potrzeby kobiet. Chodziło o to, aby ułatwić życie kobietom

w odniesieniu do ich codziennych czynności. Szczególną uwagę zwrócono na dodatkowe pomieszczenia wewnątrz budynku (pralnie, rowerownie, wózkarnie) i przestrzenie zewnętrzne (miejsca sprzyjające integracji, place zabaw), które zazwyczaj są pomijane w wymaganiach konkursowych.

### 3.2 Lokalizacja i otoczenie

Celem założenia było stworzenie osiedla otoczonego zielenią, aby rodzice i dzieci mogli jak najwięcej czasu spędzać na świeżym powietrzu, bez konieczności oddalania się od domu. Osiedle mieszkaniowego FWS I powstało na ulicy Donaufelder Strasse 95-97 w 21-ej dzielnicy Wiednia.

Projekt był realizowany przez miasto w ramach rozbudowy stolicy Austrii finansowany z Miejskiego Funduszu Odnowy w latach 1992-1997. Jest to największy projekt budowlany w Europie zbudowany zgodnie z kryteriami określonymi w architekturze i urbanistyce w kontekście potrzeb kobiet. Na działce o powierzchni 2,3ha, zostały wybudowane 357 mieszkania w wielopiętrowych blokach. Z 357 mieszkań, 177 zostały wybudowane przez Miasto Wiedeń a 180 przez Spółdzielnię mieszkaniową (*Wohnbauvereinigung für Privatangestellte*), 4 z nich zostały zaprojektowane pod kątem potrzeb osób niepełnosprawnych oraz 1 jako mieszkanie wspomagane.

Osiedle graniczy od strony południowej z główną arterią komunikacyjną, na której zlokalizowano przystanki tramwajowe (nr 26 jadący w obydwu kierunkach), 4 przystanki do linii metra w kierunku dzielnicy Kagran (8 minut jazdy) oraz 6 przystanków w kierunku linii metra Floridsdorf (14 minut jazdy), które umożliwiają bezpośredni dojazd do centrum miasta. Osiedle FWS I graniczy od północy i wschodu z zabudową jednorodziną, od zachodu z zabudową wielorodzinną (rys.2).



Rys. 2 Lokalizacja osiedla FWS I w stosunku do miasta i najbliższego otoczenia

Fig.2 Location of settlement FWS I in relation to the city and surroundings

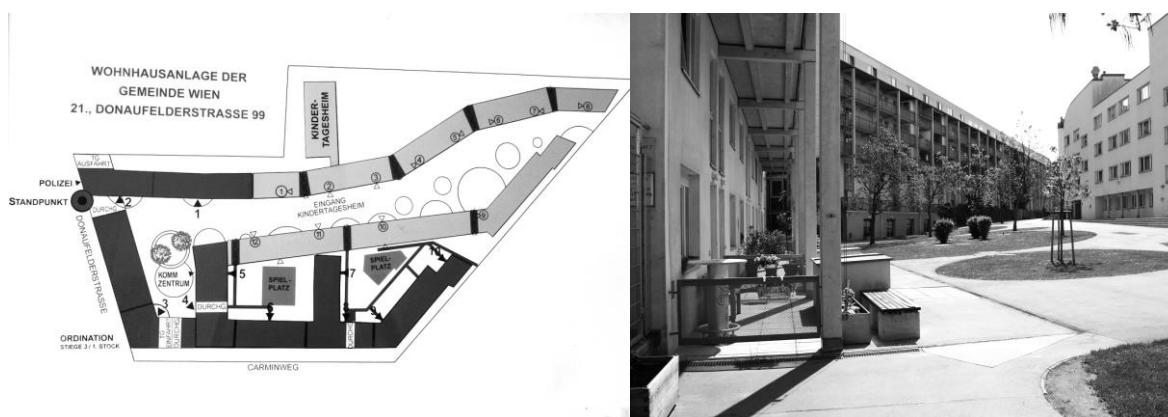
Źródło: <http://www.ullmannf.at/FWS/>

### 3.3 Struktura i program funkcjonalno-przestrzenny

Struktura osiedla jest zwarta i stanowi domknięty kwartał w postaci ciągów bloków mieszkalnych otoczonych podwórkami, na których zlokalizowano owalne trawniki. Bloki te są poprzecinane licznymi przejściami, które dają wiele możliwości komunikacji i umożliwiają łatwy dostęp do sąsiednich terenów. Wewnątrz kwartału zaprojektowano dwa place (rys.3):

- Pierwszy plac (od południa) zaprojektowano przy wejściu na osiedle w charakterze „miejskim“, miał pełnić funkcję integrującą mieszkańców i stanowić punkt koncentracji podstawowych funkcji na osiedlu,
- drugi plac (od północy) zlokalizowano wewnątrz struktury osiedla w charakterze „wiejskim“, z większą ilością zieleni. Miał stanowić miejsce zabaw dzieci i rekreacji rodziców.

"



Rys. 3 Struktura urbanistyczna osiedla FWS I i widok na dziedzińiec od północnej strony  
Fig. 3 The structure of urban settlements of FWS I and a view of the courtyard on the north side  
Źródło: fot. autorki

Całe założenie zostało podzielone na kilka stref: półpubliczną (dziedzińce), półprywatną (podcienia w parterze budynków otwarte na dziedzińce), prywatną (mieszkania) oraz wewnętrzne dziedzińce (otoczone zielenią place zabaw). Strefy te zostały podzielone w celu ułatwieni orientacji w przestrzeni osiedla, a także umożliwienia obserwacji i kontroli mieszkańcom.

W ramach osiedla zaprojektowano dwa place zabaw. W otoczeniu zieleni tworzą zamknięte układy, w których dzieci mogą się bezpiecznie bawić. Rodzice, dzięki usytuowaniu mieszkań z widokiem na dwie strony mają bezpośredni wgląd na bawiące się dzieci. Ponadto, zlokalizowanie placów zabaw w bliskości mieszkań,

stwarza możliwość wspólnego spędzania wolnego czasu rodziców i dzieci bez konieczności oddalania się od domu.

Szczególną uwagę zwrócono na usytuowanie kuchni w mieszkaniu, jako centralnego miejsca. Kuchnie są duże, wyposażone w wystarczającą ilość światła dziennego, z bezpośrednim widokiem na plac zabaw. Ponadto, prawie wszystkie mieszkania są wyposażone w indywidualną otwartą przestrzeń, w formie dużego tarasu na parterze lub balkonu na wyższych kondygnacjach. Projekty mieszkań były konsultowane z przyszłymi najemcami na każdym etapie: planowania, projektowania i realizacji, co stanowiło o ważnym aspekcie realizacji tej inwestycji, ponieważ zazwyczaj takie konsultacje są pomijane w powstawaniu osiedli mieszkaniowych.

Na osiedlu zaprojektowano dodatkowe funkcje sprzyjające integracji mieszkańców tj. przestrzeń wielofunkcyjnej sceny, podcienia przy parterach budynków, czy zielone tarasy na dachach.

Na piętrach zaprojektowano tylko po 4 mieszkania, co miało na celu uniknięcie anonimowości i pogłębieniu sąsiedzkich relacji. Przejrzyste i dobrze doświetlone klatki schodowe poza funkcją komunikacji miały być przyjaznym miejscem integracji mieszkańców, eliminując jednocześnie zagrożenia.

Budynki mieszkalne zostały wyposażone w parterach w przechowalnię rowerów i wózków dziecięcych, z łatwym do nich dostępem. Z kolei na dachach zlokalizowano pralnię w połączeniu ze wspólnym tarasem.

Wysoki poziom bezpieczeństwa został zagwarantowany dzięki otwartej strukturze garażu podziemnego z dostępem naturalnego światła. Z każdej klatki schodowej zaprojektowano dostęp do garażu i możliwość adaptacji pustych pomieszczeń garażowych na pokoje rekreacyjne lub majsterkowania.

W ramach osiedla zadbano także o bezpośredni dostęp do dodatkowych funkcji tj. przedszkole, żłobek, gabinet lekarski, posterunek policji, sklepy, apteka, poczta itp. Osiedle wyposażone zostało we wszystkie podstawowe usługi bez konieczności podróżowania do centrum miasta.

#### **4. Podsumowanie**

Projekt FWS I posłużył jako katalizator dla uwzględniania i promocji potrzeb i interesów kobiet w architekturze i urbanistyce, które w latach 90. XX wieku i wcześniej były często pomijane. Projekt wpłynął na funkcjonowanie i zwiększenie udziału kobiet na poziomie urbanistyki: w roli eksperów odnośnie procedur

planistycznych oraz jako członkiń jury organizowanych konkursów architektoniczno-urbanistycznych.

W 2000 roku przeprowadzono badania wśród mieszkańców osiedla FWS I w Wiedniu, których wyniki pokazały wysoki stopień zadowolenia mieszkańców. Wysiłki władz miasta Wiednia w kontekście uwzględniania równości płci w polityce odnowy miejskiej zostały docenione. W 2008 roku United Nations Human Settlements Programme zawarł strategię urbanistyczną Wiednia w swoim rejestrze najlepszych praktyk w zakresie poprawy środowiska życia. Projekt nowej dzielnicy Wiednia *wrażliwej na płeć* nominowano również do Public Service Award ONZ.

W skali miasta projekt FWS I stał się przyczynkiem do dalszych zmian w polityce miejskiej Wiednia, co umożliwiło spojrzenie na miasto z zupełnie nowej perspektywy. Zaczęto od przyjrzenia się sposobom użytkowania przestrzeni miejskiej przez kobiety i mężczyzn, chociaż dzisiaj ta problematyka uwzględniana jest w znacznie szerszym kontekście. Strategia *gender mainstreaming* zyskała aprobatę przedstawicieli władz miejskich, mimo to takie podejście, (a może nazewnictwo) okazało się nazbyt kontrowersyjne dla przeważającej liczby przedstawicieli administracji publicznej i krytykowane za rozwijanie stereotypów damsko-męskich. Politykę odnowy miejskiej zaczęto realizować pod hasłem *Fair Shared City (FSC)* (tłum. własne: *Miasto sprawiedliwe dla wszystkich*), a *gender mainstreaming* pozostawił ważny ślad w polityce miejskiej Wiednia i współcześnie jest postrzegany, jako całościowe podejście do planowania rozwoju miasta. Strategia *FSC* ma na celu zapewnienie równego dostępu do zasobów miejskich wszystkim mieszkańcom, tak, aby różne grupy społeczne mogły współistnieć. Konsekwencją przeprowadzonych działań w Wiedniu była zmiana przepisów oraz ocena wszystkich projektów finansowanych ze środków publicznych w Wiedniu pod kątem *wrażliwości* na potrzeby różnych użytkowników i uwzględnienia ich atrybutów (kto korzysta z przestrzeni miejskiej, jak wielu ludzi i jakie są ich cele, jaki jest ich rytm dnia, itp.).

Projekt FWS I wniósł nowe – *wrażliwe* - spojrzenie na projektowanie architektoniczne, uwzględniając wiele kryteriów w zakresie: mieszkania, budynku, przestrzeni wewnętrznej i zewnętrznej, infrastruktury usługowej i komunikacyjnej na osiedlu (tab.1).

Tabela 1

Kryteria *wrażliwego* środowiska mieszkaniowego

<b>ELEMENTY OSIEDLA</b>	<b>KRYTERIA <i>WRAŻLIWEGO</i> ŚRODOWISKA MIESZKANIOWEGO</b>
<b>Mieszkania</b>	<p>Mieszkania dopasowane (adaptowalne) do różnych potrzeb na każdym etapie życia - (łączenie lub rozdzielanie pokoi).</p> <p>Funkcjonalna i wygodna kuchnia stwarzająca warunki do komunikacji i opieki nad dzieckiem w czasie gotowania.</p> <p>Lokalizacja salonu i pokoju pracy, aby widzieć i słyszeć bawiące się dzieci na zewnątrz.</p> <p>Bardzo dobre oświetlenie dzienne w strefie salonu i pokoju pracy.</p> <p>Każde mieszkanie wyposażone w prywatną, otwartą przestrzeń (balkon, taras).</p> <p>Zapewnienie wysokiego poziomu jakości mieszkania przede wszystkim dla lokatorów, którzy przebywają w domu, nawet w ciągu dnia.</p>
<b>Budynki</b>	<p>Miejsca na nieformalne spotkania i kontakty w celu wspierania powstawania dzielnicy, jako „przestrzeni społecznej” (dobre stosunki z sąsiadami mogą znacznie ułatwić codzienne życie i stwarzają poczucie bezpieczeństwa (kontrola sąsiedzka)).</p> <p>Dodatkowe pomieszczenia gospodarcze, tj. pralnie lub pomieszczenia do przechowywania wózków i rowerów powinny być zlokalizowane na parterze, jeśli to możliwe z dostępem do naturalnego oświetlenia.</p> <p>Zaprojektowanie atrakcyjnych pokoi hobby i sal zabaw dla dzieci, które mogą z nich korzystać w czasie niepogody, z dostępem do toalety, widokiem na pralnię, itp.)</p> <p>Pralnie zaprojektowane na ostatniej kondygnacji w połączeniu z otwartym tarasem na dachu, co może sprzyjać integracji mieszkańców podczas rozwieszania prania.</p> <p>Klatki schodowe i strefa wejścia powinny być przyjaźnie zaprojektowane, jasna struktura komunikacji, zapobieganie powstawaniu stref poczucia zagrożenia.</p> <p>Mała ilość mieszkań na półpiętrach – co sprzyja nawiązaniu kontaktów pomiędzy sąsiadami.</p> <p>Podziemne parkingi, które często wywołują subiektywne poczucie niebezpieczeństwa, wymagają szczególnego przemyślenia w odniesieniu do organizacji przestrzennej, zapewniając odpowiednią wentylację i oświetlenie.</p>
<b>Przestrzeń wewnętrzną i zewnętrzną</b>	<p>Przestrzeń w budynku, powinny stanowić część większego kompleksu mieszkaniowego, łatwo dostępne i umożliwiać wybór rozrywkę tj. odpoczynek i relaks, zabawy ruchowe, przestrzeń do pracy, które nie mogą być wykonywane w mieszkaniu (np. naprawa, majsterkowanie, itp.).</p> <p>Stworzenie bezpiecznych przestrzeni stymulujących zabawę dla dzieci w każdym wieku, ułatwiający rodzicom kontrolę nad dzieckiem. Przestrzenie wykonane z trwałych i zdrowych materiałów, zapobiegające upadkom.</p> <p>Drogi dojazdowe na terenie kompleksu mieszkaniowego powinny być jasno skonstruowane i dobrze oświetlone. Unikanie zakamarków, wąskich korytarzy i przejść podziemnych.</p>
<b>Infrastruktura</b>	<p>Bliskość centrów handlowych, placówek opieki zdrowotnej, opieki nad dziećmi i infrastruktury edukacyjnej.</p> <p>Bardzo ważna lokalizacja osiedla pod względem połączeń z transportem publicznym, co może znacznie skrócić codzienne dotarcie do wielu miejsc w mieście, oferuje także niezależność od samochodu i zapewnia niezależności starszym dzieciom (dowożenie przez rodziców na zajęcia pozalekcyjne może zostać zastąpione samodzielnym dostaniem się dziecka na zajęcia, co wpływa na poczucie pewności siebie u dzieci i uczy samodzielności).</p>

Źródło: opracowanie własne



Włączenie perspektywy płci w dziedzinę architektury i urbanistyki wpłynęło na „uwrażliwienie” nie tylko architektów i urbanistów, ale i władze miejskie w kontekście podejmowanych działań i realizowanych projektów w Wiedniu. Perspektywa ta przyczyniła się do włączenia, przed przystąpieniem do projektowania inwestycji w mieście, wytycznych dotyczących potrzeb osób korzystających z danego miejsca pod kątem ich przyzwyczajzeń, kierunku ruchu, odwiedzanych miejsc, preferencji mieszkaniowych itp. To stanowi pierwszy etap planowania każdej inwestycji w Wiedniu, dopiero potem włącza się zagadnienia techniczne i estetyczne dotyczące architektury obiektu. W Polsce bardzo często na etapie planowania pomija się aspekt osobowy przestrzeni publicznej, czy prywatnej i to rozwiązania techniczne czy estetyczne determinują efekt końcowy. W ostatnich kilku latach obserwujemy wzmożone działania ruchów miejskich i stowarzyszeń aktywnych mieszkańców tj. My-Poznaniacy, Praskie Stowarzyszenie Mieszkańców „Michałów“, Napraw Sobie Miasto, czy wielu innych, które powoli zaczynają być liczącym się głosem w podejmowaniu ważnych decyzji w mieście, a także opracowują narzędzia i dążą do wspólnego dialogu pomiędzy mieszkańcami i władzami.

Podejście z perspektywy płci kulturowej, czyli mając na względzie aspiracje, upodobania, potrzeby różnych mieszkańców może przyczynić się do projektowania i realizacji bardziej *wrażliwego* środowiska miejskiego, co może przyczynić się do poszerzenia wiedzy w zakresie:

- zwiększenia bezpieczeństwa w przestrzeni miejskiej, jakości miejsc oraz kształtowania miejsc odpowiadających potrzebom zróżnicowanego społeczeństwa,
- postrzegania środowiska miejskiego, jako bardziej egalitarnego i przyjaznego ludziom, co stanowi istotny element w opracowywaniu polityki na rzecz zwalczania dyskryminacji ze względu na płeć i dążenie do równouprawnienia,
- rozpowszechnienia nowego podejścia do planowania przestrzeni opartego na spojrzeniu na projektowanie z poziomu życia codziennego.

Dzięki projektowaniu bardziej elastycznych i dynamicznych struktur miejskich ukierunkowanych na zróżnicowane potrzeby mieszkańców, nasze miasta, dzielnice, osiedla mogą stać się bardziej równościowe i wrażliwe na to, co istotne dla różnych użytkowników infrastruktury miejskiej. Ważnym przesłaniem do projektowania przestrzeni miejskiej z perspektywy płci są słowa Alexandra [1, s.151]: *we wszystkich miejscach, gdzie jest zachowana równowaga pierwiastka męskiego i żeńskiego, zapewnij żeby każdy mężczyzna i każda kobieta mieli również miejsce dla własnego rozwoju, na własnych prawach (...).*

**BIBLIOGRAFIA**

1. Alexander Ch.: Język wzorców, Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne, Gdańsk 2008
2. Cesarski M.: Od funkcjonalnego mieszkania ku zrównoważonej przestrzeni zamieszkiwania – rola infrastruktury osadniczej, „Studia i Prace KES” 2012, nr 2 (10), 2012, s. 125-149,
3. Ullmann F.: Choreography of Life: Two Pilot Projects of Social Housing in Vienna [w:] Fair Shared Cities. The impact of gender planning in Europe [red:] Sanchez de Madariaga I., Roberts M., Ashgate, Farnham UK 2013, s. 297- 323
4. Nawratek K.: Dziury w całym. Wstęp do miejskich rewolucji, Wydawnictwo Krytyki Politycznej, Warszawa 2012

**ŚRODOWISKO MIESZKANIOWE WRAŻLIWE NA PŁEĆ  
NA PRZYKŁADZIE WIEDNIA****Streszczenie**

Niniejszy artykuł odwołuje się do badań przeprowadzonych w Wiedniu w latach 90. XX w., których wyniki pokazały, że kobiety i mężczyźni w inny sposób wykorzystują przestrzeń miejską. Stało się to podwaliną do poszukiwania nowych udoskonaleń i rozwiązań architektonicznych, czego przykładem może być pilotażowy projekt osiedla Frauen-Werk-Stadt w Wiedniu. W artykule przedstawiono za pomocą badań in-situ: kontekst powstania i analizę funkcjonalno-przestrzenną osiedla FWS oraz poszukiwano odpowiedzi na pytanie czy architektura i urbanistyka rozpatrywana z perspektywy płci wprowadza dodatkowe wartości i powinna stanowić nową kategorię do analizy projektów architektoniczno-urbanistycznych?

***GENDER SENSITIVE HOUSING ENVIRONMENT  
FOR EXAMPLE OF VIENNA*****Summary**

This article refers to studies conducted in Vienna in the 90s of the 21th century. The results showed that women and men otherwise use urban space. It has become a cornerstone of to seek new improvements and architectural solutions, as exemplified by the pilot project Frauen-Werk-Stadt in Vienna. The article presents research of in-situ: the context of creation and analysis of functional and spatial estate FWS and search for answers to the question whether the architecture and urban examined from a gender perspective adds additional value and should be a new category for the analysis of architectural and urban projects?